

TESTING DEVICE COMPLIANCE WITH 2014/33/UE

TO PREVENT UNINTENDED CAR MOVEMENT ACCORDING TO EN 81-20 & 50



Compliance
with
2014/33/UE

HIGHLIGHTS

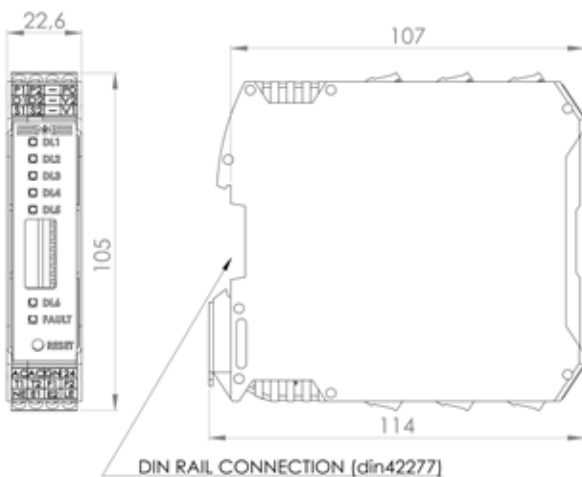
- EN** • Applicable to both hydraulic and rope lifts.
• It can be easily inserted in the DIN bar inside the control panel.
• Easy configuration with DIP switches and LED diagnostics.
• Fully compliance with EN 81-20 & 50.
- IT** • Applicabile sia su impianti fune che idraulici.
• Si inserisce facilmente nel quadro di manovra sulla barra DIN.
• Facile configurazione a DIP switches e diagnostica a LED.
• Conforme a EN 81-20 & 50.
- DE** • Sowohl bei Seil- als auch auf Hydraulikanlagen verwendbar.
• Es passt problemlos in der Systemsteuerung auf der DIN-Schiene.
• Einfache DIP-Schalter-Konfiguration und LED-Diagnose.
• Gemäß EN 81-20 & 50.
- FR** • Applicable pour installations à câbles et hydrauliques.
• Il s'intègre facilement au tableau de manœuvre sur la barre DIN.
• Configuration facile avec interrupteurs DIP et diagnostic à LED.
• Conforme à la norme EN 81-20 & 50.
- SP** • Aplicable tanto en instalaciones de cable como en las hidráulicas.
• Se introduce fácilmente en el cuadro de maniobra en la barra DIN.
• Configuración sencilla de interruptores DIP y diagnóstico de LED.
• En conformidad con la norma EN 81-20 & 50.

BOX A3

FUNCTIONS

- EN** **BOX A3** is applicable to hydraulic lifts with two certified redundant valves and to rope lifts with safety certified brake of the machine. On hydraulic lifts it controls the valves during regular operation and checks their seal at preset intervals. On rope lifts, it automatically monitors the safety brake, checking the state of the micro switches fitted on every braking system at every travel.
- IT** **BOX A3** è applicabile sia su impianti idraulici con due valvole ridondanti certificate e su impianti a fune con freno di sicurezza della macchina certificata. Sugli impianti idraulici comanda le valvole durante il funzionamento normale e provvede a verificarne la tenuta a intervalli prestabiliti. Sugli impianti a fune esegue il monitoraggio automatico del freno di sicurezza, controllando ad ogni corsa lo stato dei micro contatti presenti su ciascun meccanismo del freno.
- DE** **BOX A3** ist sowohl bei Hydraulikanlagen mit zwei redundanten zertifizierten Ventilen als auch bei Seilanlagen mit zertifizierter Sicherheitsbremse der Maschine anwendbar. Bei den Hydraulikanlagen steuert es die Ventile während des normalen Betriebes und sorgt dafür, dass die voreingestellten Intervalle eingehalten werden. Bei den Seilanlagen sorgt es für die automatische Überwachung der Sicherheitsbremse, indem es bei jeder Fahrt die auf dem Bremsmechanismus vorhandenen Mikrokontakte kontrolliert.
- FR** **BOX A3** peut être utilisé tant sur des installations hydrauliques à deux vannes redondantes certifiées que sur des installations à câbles avec frein de sécurité de la machine certifié. Sur les installations hydraulique, il commande les vannes pendant le fonctionnement normal et il en vérifie l'étanchéité à des intervalles préétablis. Sur les installations à câbles, il effectue une surveillance automatique du frein de sécurité en contrôlant, à chaque course, l'état des micro-contacts présents sur chaque mécanisme du frein.
- SP** **BOX A3** se puede montar tanto en las instalaciones hidráulicas con dos válvulas redundantes certificadas como en las instalaciones de cable con freno de seguridad de la máquina certificado. En las instalaciones hidráulicas controla las válvulas en condiciones normales de funcionamiento y se encarga de comprobar la estabilidad según intervalos prefijados. En las instalaciones de cable ejecuta el control automático del freno de seguridad, comprobando en cada carrera el estado de los micro contactos presentes en cada mecanismo del freno.

DIMENSIONS



WIDTH (mm)	HEIGHT (mm)	DEPTH (mm)	WEIGHT (kg)
22,6	105	114	0,1

ORDER INFORMATION

DEVICE / CODE

BOX A3 / BA3.S0

CERTIFICATIONS



2014/33/UE LIFTS
EN 81-20 & 50

